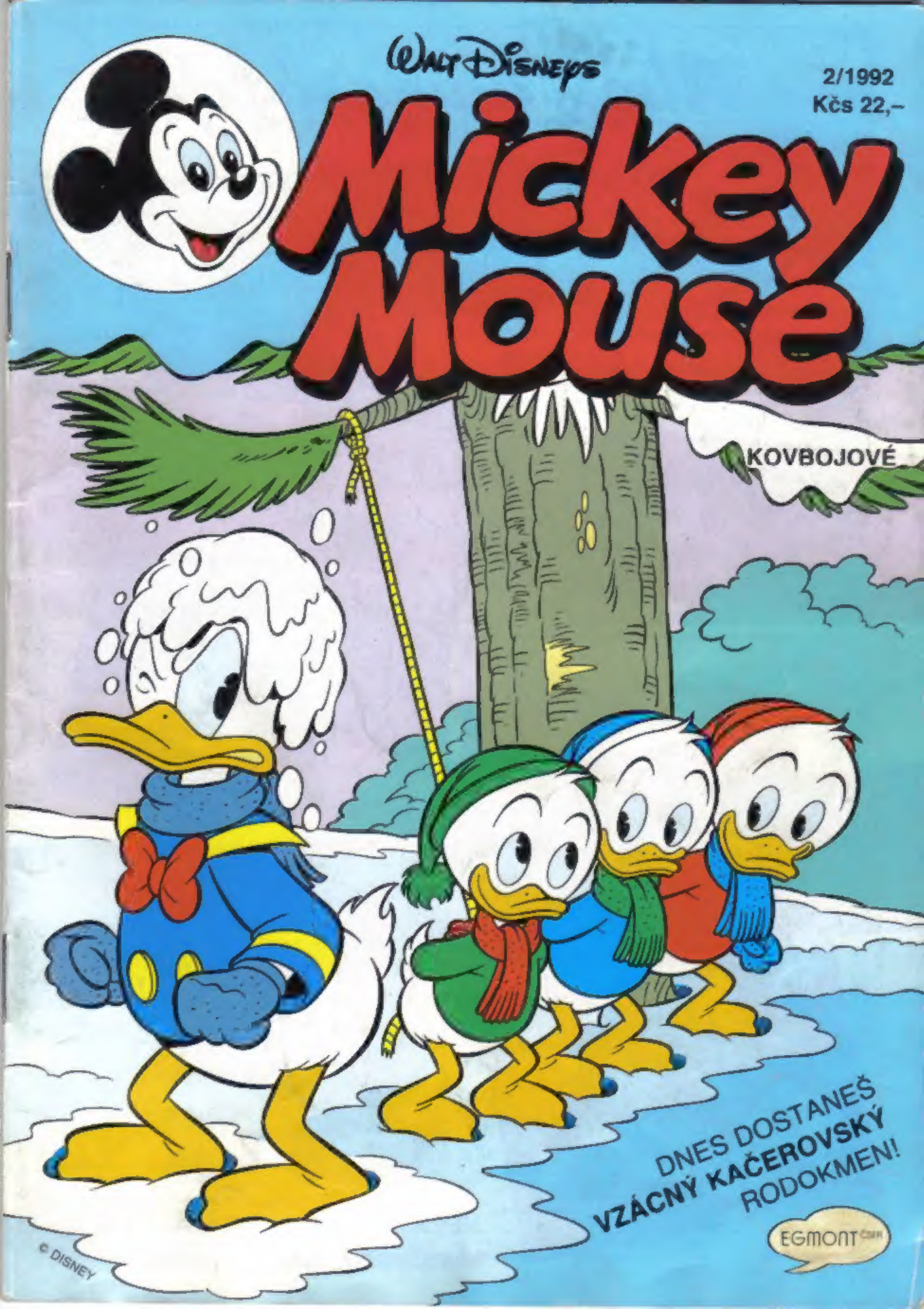

Walt Disneys
Mickey Mouse
2/1992
Kčs 22,–
KOVBOJOVÉ
DNES DOSTANEŠ
VZÁCNÝ KAČEROVSKÝ
RODOKMEN!
EGMONT
© DISNEY

Walt Disney

# KAČER DONALD

## Kovbojové

© DISNEY. Vydalo vydavateľstvi EGMONT ČSFR, spol. s r. o., Bratislava 1992. Překlad Marianna Černá. Odpovědná redaktorka Daniela Holáková. Výtvarný redaktor Peter Cpin. Tisk Tlačiarne BB, s. p., Banská Bystrica a Neografia, s. p., Martin.

ISBN 80-7134-226-7

Však ty taky
nejsi žádný
kovboj!
Já mám kovbojské umění v malíčku.

Tak
nám to
dokaž!
Dokážu!

A tak
Ještě deset mil a na ranči bratrance Berta vám ukážu, co umím.

Nazdar! Přijel jsem pomoci při jarním třídění telat.
Fajn, Donalde. Vezmi si koně.

Toho si radši neber. Je záludný.
Právě to chci!

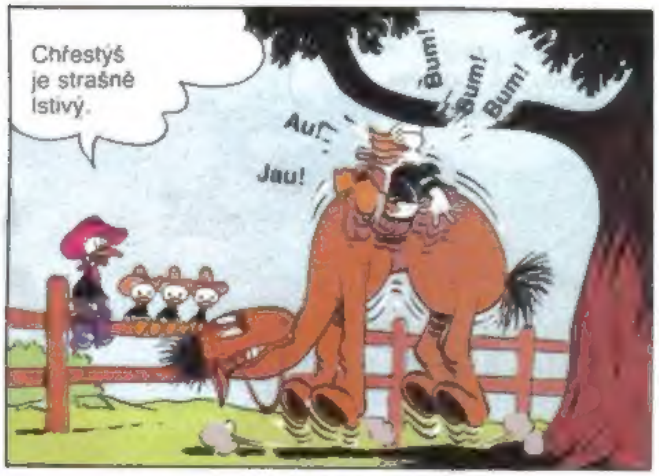
Rád krotím vzpurná zvířata.
Chřestýš zase rád láme kosti i zkušeným kovbojům.

Jak nejrychleji
Chřestýš jezdce
shodil?
Za půl sekundy.

Strejda Donald drží rekord.
Byl na něm jen
pětinu sekundy!
ŽUCH!

Překvapil mě. Teď už mu to nevyjde.

Převez! jsem tě! Mám nohy pevně v třmenech.


Chřestýš je strašně lstivý.
Bum!
Bum!
Bum!
Au!
Jau!

Ví, že kovboji nesnášejí vodu.
CÁÁK!
ŠPLOUCH!

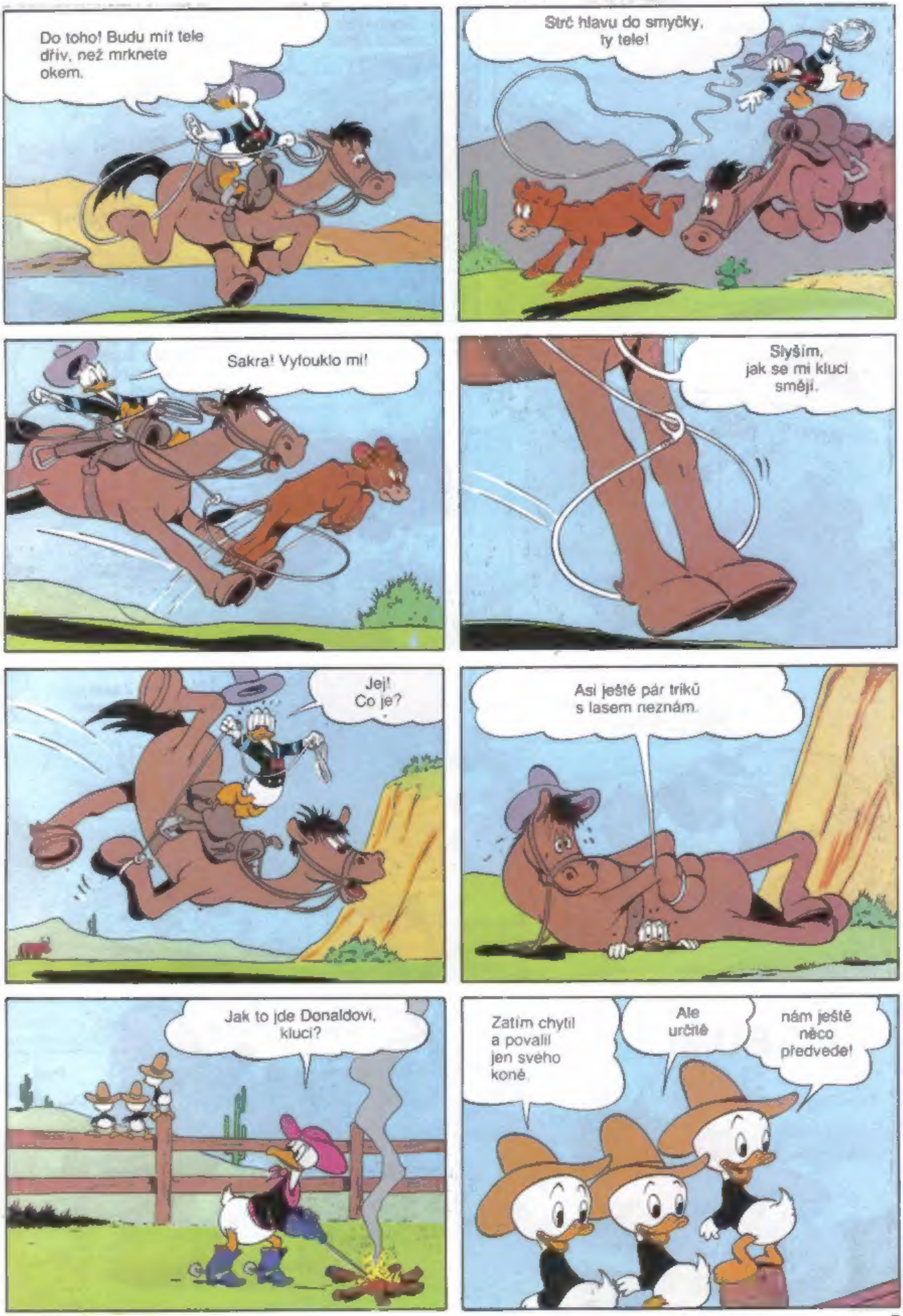
Přestávám mít koně rád!

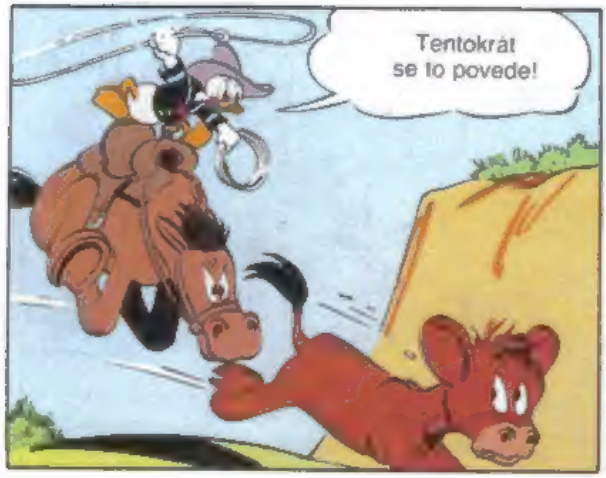
Né. Chřestýši! Přes ohradu ne!

Safra! Můj nejlepší angrešt!

Mám toho dost. Jen si vyndám nohy a nechám tě na pokoji.

Asi mě neslyšel.
Chřestýš se kutálí
přímo
do řeky.
To není kůň, ale ďábel!
Padáme a zase jsem já vespod!
Ale má to jednu výhodu. Ve vodě mu uplavu.
Takhle kovboj nejezdí, strejdo!
Ten s tebou
zatočil.
Mlčte!
Tenhle kůň je hodný, nejlepší při chytání telat.
Co si s tím lasem strejda počne?
Neumí to o nic líp
než jezdit na koni.
Co? Chytím víc telat za 10 sekund, než vy spočítáte za týden.


Do toho! Budu mít tele dřív, než mrknete okem.
Strč hlavu do smyčky, ty tele!
Sakra! Vyfouklo mi!
Slyším, jak se mi kluci smějí.
Jej! Co je?
Asi ještě pár triků s lasem neznám.
Jak to jde Donaldovi, kluci?
Zatím chytil a povalil jen svého koně.
Ale určitě
nám ještě něco předvede!


Tentokrát se to povede!

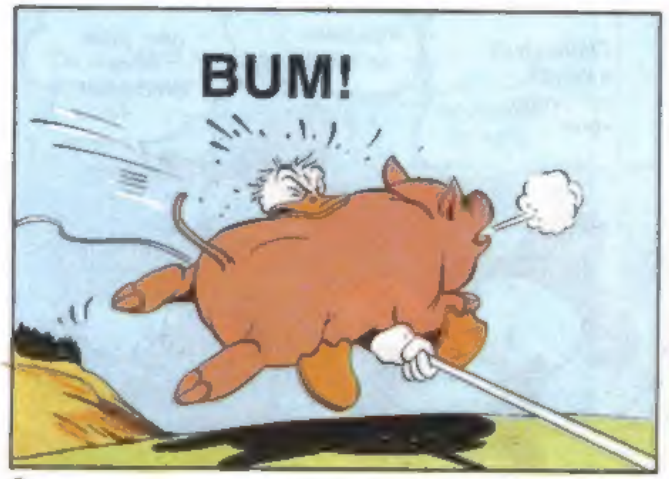
Strejda měl omotat konec lasa
kolem hrušky sedla.
Tele ho strhne s koně.

Jej! Takhle to ve filmu nedělají!
ŠUPS!

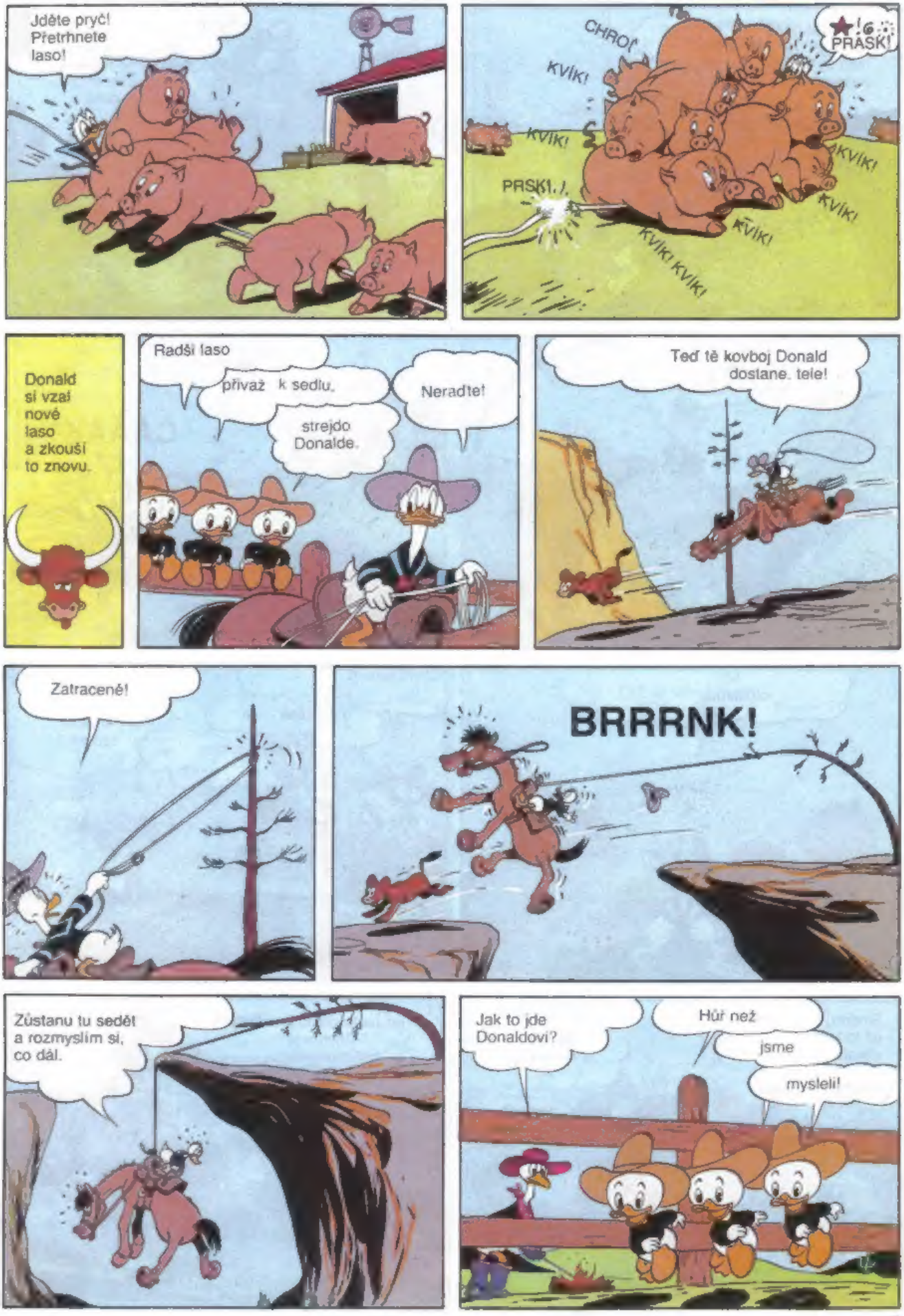
Ale tele mám a držím ho.

Copak se nikdy neunaví?

Hej! Z cesty, hloupé prase!


BUM!

Kvik! Kvik! Kvik!
Pfuj!


Jděte pryč! Přetrhnete laso!
CHROČ!
KVÍK!
KVÍK!
PRSK!..!
KVÍK!
KVÍK!
KVÍK!
KVÍK! KVÍK!
16
PRASK!
Donald si vzal nové lasa a zkouší to znovu.
Radši laso
přivaž k sedlu.
Neradte!
strejdo Donalde.
Teď tě kovboj Donald dostane, tele!
Zatracené!
BRRRNK!
Zůstanu tu sedět a rozmyslím si, co dál.
Jak to jde Donaldovi?
Hůř než
jsme
mysleli!

Ten uzel nejde rozvázat, ale přeříznuté laso by Berta naštvalo.

Rozepnu přezku sedlového řemene a spustím dolů aspoň koně.

Ááá!

PINK!
CÁÁÁK!

No, co čumíte?

Chytli jsme ti
a osedlali
koně, strejdo.
Mám snad skákat radostí?

Strejdo, už to tele chytáš
celou hodinu.
Jo.
Mlčte! Já mám čas.
Jedem!

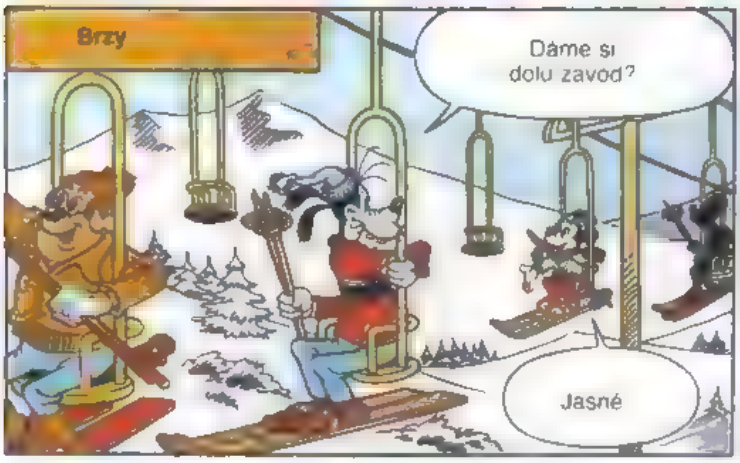
Teď na to půjdu bez lasa. Chytím tě holýma rukama.

Teď přijde můj chvat!
Lehni! Neviš, co se patří?
Tele zakoplo
o kámen.
Konečně ho strejda má!
JAU!
Tady je lano.
Svaž ho,
strejdo!
Dík, kluci.
Drž, ty telecí hlavo!
Dostal jsem tě!
Jej!

Haha! Hodinu a půl chytal jedno tele!
A pak se k němu sám přivazal
To je kovboj!
Ticho! Vy tři se neudržíte ani na houpacím koni!
Teď ještě značkovací železo Dodělám to jako profík
Tady ho máš strejdo
ÁÁÁ!
JAU! JAU! JAU!
Co tam dělaš strejdo Donalde?
Do toho vám nic není!

# MICKEY A GOOFY

## Lyžařská pohroma



Připraven?
Počkej chvilku!
Vypadá to tu jak sjezdovka pohrom
Pojedeme opatrně Tamhle je další!
Aaah!
A další
Jeee
Slyšel jsem o hromadných padech ale tohle je k nevíře
V životě jsem tolik bouraček na lyžích naráz neviděl
Už toho mám tady dost!
Ty půjčené lyže jsou hrozné!
Naše taky! Jedeme pryč
Jinde budou mít určitě lepší lyžařské vybavení

Dobre že mame svoje vlastní lyže
Ano ale divím se že Sam pujčuje tak špatnou vystroj
Podívame se jak to vypada na jinem svahu
Ale ..
Jejky!
Aaa!
Oooh!
Jeee!
Pomoc!
Aaah!
Je,
RASK
KRACH!
Jauvajs
Kruci na pouti by to byla mozna zabava
Ale tady ,e to skandá !
Pojd Goofy tohle si se Samem vyr dime
To si piš

A tak
Zdá se že nás na to bude víc
Všichni se do něho pustili a pěkně zbuřta
Styďte se! Okamžitě odjíždíme
Hanba vám!
Jste podvodník pane!
Moc se omlouvám. Nikdy dřív se nic takového nestalo
Pchá! Takové ptáčky jako vy známe!
To je pohroma! Vůbec to nechápu. Mickey. Moje vybavení bylo úplně v pořádku. Musíš mi pomoci
Jak?
Aspoň ty mě neopouštěj, když všichni odjíždějí
Dobrá. Ještě jednou to zkusíme
Vy tu zůstáváte?
Přece neodjedeme jen kvůli pár nešťastným náhodám
Půjdeme až nahoru tam je sníh nejlepší
Má pravdu. Co říkáš?

Prima!
Naše lyže jsou v pořádku, tak co se může stát?
Vubec nic
Teď si to užijeme
Jasně Jedem!
Ale...
Hej!
Aah!
Co se to ?!
To snad není pravda!
Jeeeee!
Sníh roztál! Je sama voda
Aaaa!
Grrr!
Spíš jsme si měli přivézt vodní lyže!
Teď už toho mám dost!
Musí nám vrátit všechny peníze!
To je divné Slunce přece vůbec nepálí
Taky jsme sem nepřijeli kvůli opalování
Goofy koukni se tamhle!
Co?

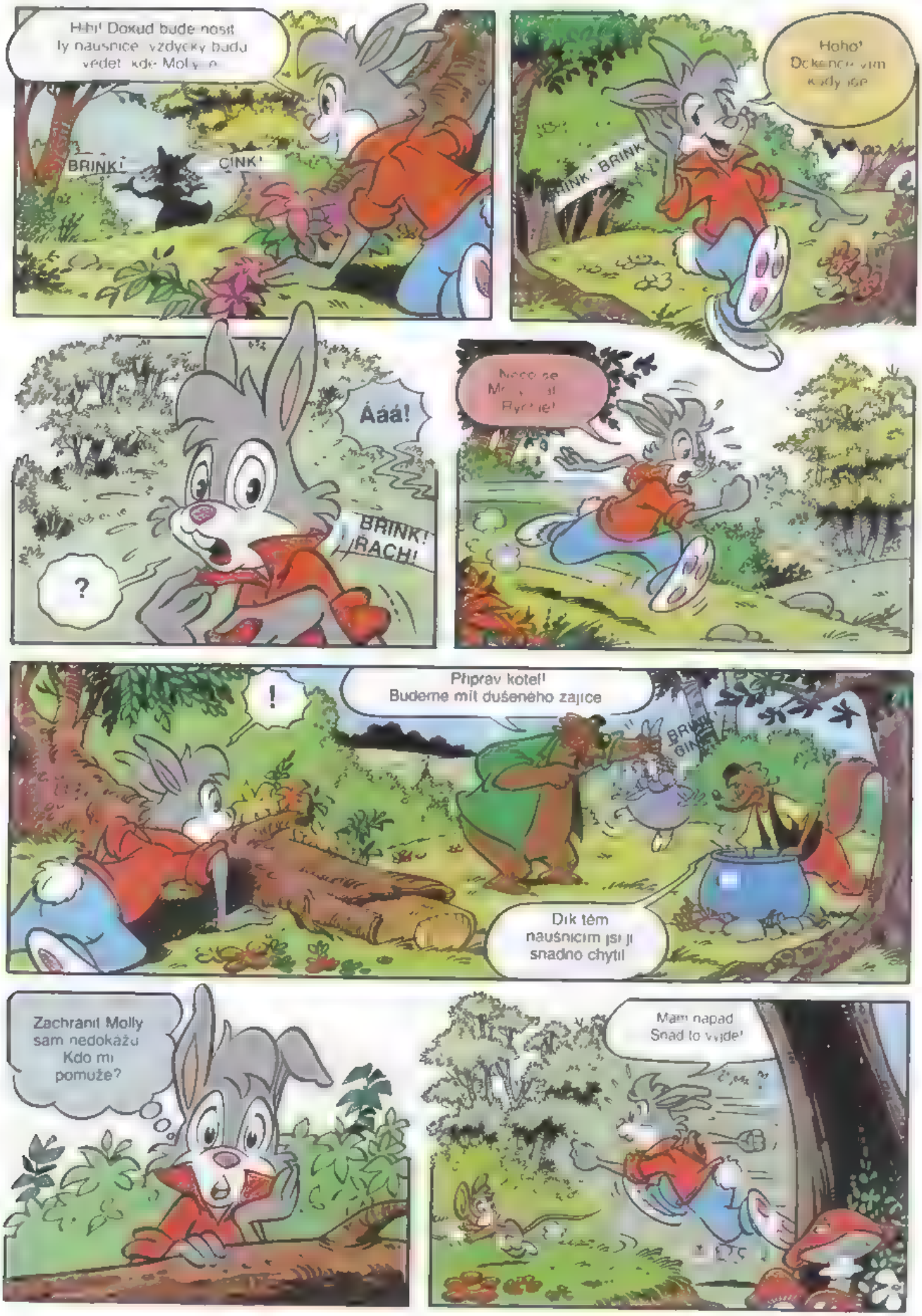
Něco se tam na slunci blyska Vidíš?
No jo
Někdo tam nahoře je a provadi nějakou nepiechu Jdem!
Zkusime se k nim dostat zezadu
Tedy nahoru to jde o moc huf než dolů!
Brzy
Jsou dva a maji tam nějaké podivne zařizeni Reflektor zřejmě zachycuje slunečni paprsky a ten přistroj je nasměruje na určite misto
Jasně A proto tam snih rozta
Tuhle roštarnu jim zatrhneme
Jen ať nás neslyši přijíždět!
Mohli by tu věc obratit proti nam
Co to ?!!
Pust to na ně!

To tedy ne!
Aáh!
S vaší hračičkou je konec!
Teď zatočíme s vámi!
Opravdu?
Těžko, když budeš mít oči plné sněhu
Hrr! Za nimi!
Safra, jezdit na lyžích umějí
Ujíždějí nám

Ale...
Aaáh!
Ooh!
Jeee!
Nee!
Chichi! Chytli se do vlastní pasti
Chacha! Zapomněli, že sníh rozpustil
Jsme z vedlejšího údolí. Záviděli jsme mu úspěch
Všechno jsme mu kázali, aby se turisté vrátili k nám
Mám zavolat policii nebo si to vyřídíme sami?
Nechceme do vězení
Brzy
Dobře to dopadlo. Všechnu škodu zaplatili
A až ta roztátá místa zahřeji sněhem, budeš mít zase spoustu hostů
Je to nejlepší lyžařská oblast. Vy dva tu budete mít vždycky všechno zadarmo!
KONEC

Walt Disney
BRÁŠKA ZAJÍC
Nejnovější móda
Je nádherný den
Uděláme si procházku lesem
Molly
Je tu
baječné
ticho
Jej! Co je to za rámus?
Zní to jako hnčení
železem
BŘINK!
BŘINK!
Počkej tu
jdu se podívat
BŘINK!
BŘINK!
Co je?
Hihi! Je to jen
prodavač nausnic
BŘINK!
Jé kovové nausnice
To je nejnovější moda
A asi pěkně draha
BŘINK!
CINK!

Zkuste si je!
Smím?
Mám uši uplně zplihlé!
Haha!
Připnete si je takhle slečinko
Ano!
Báječné vám sluší
Nejsou moc
Kdepak. A uši mám krásně nahoru
Zaplatím je sama
Ne, koupím ti je k svátku
Joj ty jsi nezapomněl
Kolik stojí?
Jen dolar
CINK! CINK!
Jsou opravdu lacine
Mám rád spokojené zákazníky
CINK! BŘINK!
Půjdu ty naušnice ukázat kamarádkám. Řeknu jim, že je mám od tebe
Prima nápad! Běž!


Hihi! Dokud bude nosit ty naušnice, vždycky budu vědět, kde Molly je
BRINK!
CINK!
Hoho! Dokonce vím kudy jde
BRINK! BRINK
Ááá!
BRINK! RACH!
?
Něco se Molly stal! Rychle!
!
Připrav kotel! Budeme mít dušeného zajíce
Dík těm naušnicím jsi ji snadno chytil
Zachránit Molly sám nedokážu. Kdo mi pomůže?
Mám nápad. Snad to vyjde!

Tady je!
Rad vas zase vidim
Je tvoje kamaradka s nausnicemi spokojena?
A jak! Právě je šla ukázat svým přítelkyním
Možná by je také chtěly
Můžu vás tam zavést. Třeba něco prodáte
Prima napad!
CINK!
CINK!
BRINK!
CINK!
Copak udělá, až uvidí, co se stalo Molly?
A tak
Grr! Dva loši si chtějí uvařit mou zákaznici! Tak to tedy ne!
?
!

PRAAASK!
Najděte si oběd jinde!
Jau!
Oh!
BUCH!
Díky zajíci Obchodovat s tebou je radost
Naopak ja děkuji vám
Ale co s těmi naušnicemi budeš dělat?
Uvidíš. Budou se hodit
Kdyby se ti lumpové vrátili rámus tě na ně upozorní
MOLLY
Vypadá to moc

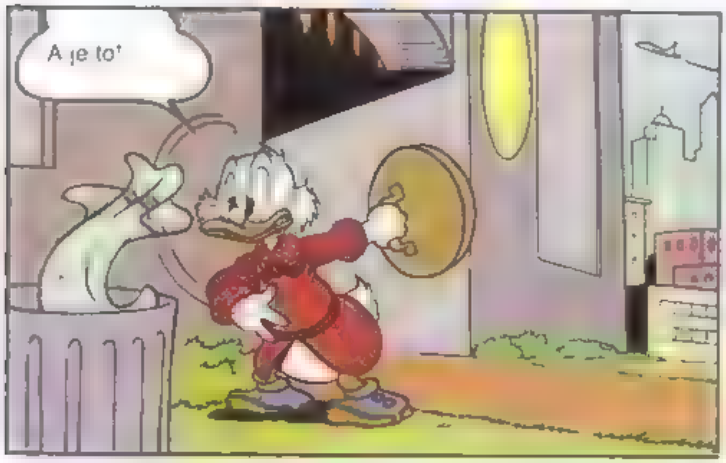
WALT DISNEY
STRÝČEK SKRBLÍK
Ručník
Ano slečno Rychlopiško To čestné místo je určeno pro něco lepšího
Sundavate svůj oblíbený graf pane Skrblíku?
Pro výroční cenu Hlasatele Kačer roku
Ale ještě nerozhodli komu ji udělí
Každý ví že mně Jako bych ji už měl!
To budou titulky
NEJLEPŠÍ KAČER ROKU
CRR!
Jen se nesmím zaplést do žádného průšvihu Ten kdo cenu dostane musí být naprosto bezuhonný

To je šef Hlasatele
Páni!
Pan Skrbík? Žádný maier?
Kdepak!
Přesto k vám pošlu své reportérské eso
Popovídá si s vámi
Musíme mít jistotu, že cenu dostane čestná a charakterní osoba
Jistě
Můžou sem poslat třeba deset reportérů. V mém sklepě žádné mrtvoly nejsou.
Brzy
Je tu reportér z Hlasatele
Hm?
Myl jsem si ruce
Vidíte, moje ruce jsou úplně čisté
Haha!
Rád bych vám položil pár otázek
Například nikdy jste se nezapletl do nekalých finančních machinací?
Nikdy

Dal
otázka
Promiňte
hledám ručník
A, tady je!
Jako dítě jste nekradl
cukrovi?
Ne
Jejky!
A co popelníky
z restaurací?
Nebo ručníky z
Ptal jsem se
jestli jste si
nepůjčoval
popelníky nebo
Ne. Nikdy!
To je zatím všechno.
Ale budu mít uši
a oči otevřené,
dokud cenu
neudělíme
Hrůza! Ten ručník patří klubu
Ale jak se sem
dostal?
Musel jsem být
roztržitý
a omylem ho
přinést
domů

Ale kdo tomu uvěří? Jestli se to ten reportér dozví řekne, že jsem ho ukrad a s cenou je konec!

Nemám na vybranou musím se ho zbavit!


A je to!

Ba ne! Takovy reportér bude jistě čmuchat kolem popelnic a pídit se po skandálu

Musím ho sebrat než mě někdo uvidí

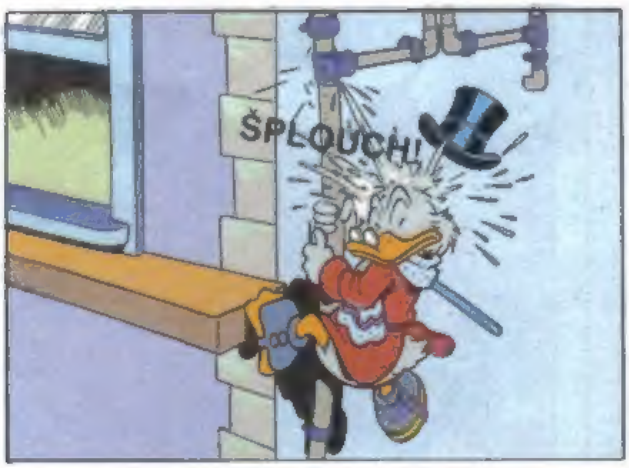
Hrabání v odpadcích určitě vypadá podezřele

Už vím! Někde ho nenapadné necham

Dutina! Bezva!

Hihi!
Tady ho nikdo
nenajde
Oh ne!
Ten pes by mohl byt
maskovany reporter
At je to jak chce je moc zvedavy
Musim najit jine
misto
Snad se v klubu po tom ručn ku neshánějí
Mohl by mé podezirat
Nezbyva než ho vralit tam
kam patr
Do klubu
Ale
KLUB
MILIONARU
DNES BINGO
HLAVNI VYHRA
10 000 000
Krucí dnes se
hraje bingo Musim
počkat
až všichni
odejdou

V noci
Dveře jsou zamčené, musím přes zahradu.
Ssss!
Jdi pryč, ty hloupá kočko!
DRÁP!
Hej!
PLESK!
Mňau!
Příště nechá můj klobouk na pokoji.
Prima! Okno je otevřené.
Po té rouře to půjde.


ŠPLOUCH!

Fuj! Klub by měl něco dělat s tím starým potrubím.

Nejhorší mám za sebou. Když budu potichu...

CRRR!
CRRR!

Poplašné zařízení! Policie!
CRRR!
Správ

CRRRR!
Stát! Zloděj!

Pomóc! Vandalové!
Kdo ty vzácné věci zaplatí?
CRRR!
Asi já, jestli mě chytí.
KRACH!

BŘINK!
Stůj! Vrať se!
Dnes ne, dík. Je tu moc rušno.
Poldové! Ty teď potřebuju nejmíň!
Uiii!
PRÁSK!
Uiii!
Honem do té uličky!
Oh! Je slepá!
To je on! Zatkněte ho!
No né, pan Skrblík! Slyšel jsem na policii, že se něco děje.
Vzdávám se. Ten ručník patří klubu. Ale já jsem ho chtěl jen vrátit. Čestné slovo!
KLUB MILIONÁŘŮ

Copak si nevzpomínáte? Před 25 lety dostal každý člen ručník klubu k vánocům.
Cože?
Ach! Byl to dárek! Neukradl jsem ho.
Otočte se sem, prosím.
VRRR!
CVAK!
Co takhle pěkný úsměv?
CVAK!
Nebo pár slz.
Tak co? Jaká je teď vaše šance získat cenu „Kačer roku"?
Nechci na to ani pomyslet!
SKRBLÍK PŘISTIŽEN PŘI HANEBNÉM ČINU
A tak
Dáváte na čestné místo tohle?
Něco na tu prázdnou stěnu musím dát. A cena „Kačer roku" to letos určitě nebude!
KAČEROVSKÝ KLUB MILIONÁŘŮ
KONEC